



HEIDENHAIN

Conditions d'utilisation de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN

Les conditions ci-après sont valables pour tous les participants/-tes, administrateurs/-trices et comptes élèves de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN de la société DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH (ci-après "JH")¹⁾.

1) Pour des raisons de lisibilité, la suite de ce document mentionne uniquement la forme masculine. La forme masculine incluant toujours aussi bien le masculin que le féminin, il ne faut y voir aucun jugement de valeur.

Enregistrement des données personnelles

La configuration d'un accès personnel à la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN requiert l'enregistrement électronique des données personnelles suivantes :

- Prénom et nom
- Adresse e-mail
- Domicile (rue, n°, code postal, ville)
- Pays
- Institut de formation / Ecole / Université / Entreprise

Ces données sont soumises aux réglementations applicables en matière de protection des données.

Le nom de connexion et le mot de passe utilisés lors de la première connexion sont transmis au participant suite à son enregistrement, à l'adresse e-mail qu'il aura lui-même renseignée. Le nom de connexion / d'utilisateur ne peut pas être modifié.

Les données d'accès correspondantes se composent à la fois du nom d'utilisateur et d'un mot de passe automatique qui pourra être modifié par le participant à sa première connexion.

Les participants sont en droit de demander gratuitement, par écrit, des renseignements relatifs aux données personnelles enregistrées.

Toute transmission des données à un tiers est proscrite. Une exception à cette règle est prévue lorsque le participant autorise expressément la transmission de ses données ou lorsque leur publication est requise en vertu de dispositions légales.

Les personnes chargées de l'administration de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle, du serveur web et du serveur de bases de données ont, conformément à leurs missions, accès à toutes les données personnelles enregistrées dans le système. Le traitement de ces données n'est alors autorisé que dans la mesure où cela est nécessaire au fonctionnement de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle.

Suppression des données personnelles

Les participants sont en droit de demander, par écrit, la correction, le blocage ou la suppression de données erronées.

Une fois la durée d'utilisation expirée, les données personnelles restent enregistrées pendant une durée de quatre mois. Les données des participants qui n'ont plus été actifs pendant une période de 120 jours à la fin de la durée d'utilisation sont définitivement supprimées du système. Les cours Moodle et leurs contenus sont supprimés, au plus tôt, au bout de trois mois. La fin d'utilisation correspond soit à la fin du cours pour lequel le participant était enregistré, soit à une exclusion du cours pour un motif autre, tel qu'une décision du formateur ou l'expiration du droit d'utilisation, par exemple.

Enregistrement d'autres données

Pour toute demande de fichier web au sein de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle, les données d'accès suivantes sont enregistrées :

- l'adresse IP du client qui a accès
- les sites web appelés
- le code de statut de retour du serveur web de la requête
- le site internet depuis lequel le site internet fourni a été adressé ("réfèrent")
- l'identification du type de navigateur transmise par le navigateur web utilisé
- en cas d'erreur du serveur web, le message d'erreur émis

Les données enregistrées sont exclusivement recueillies à des fins

techniques ou statistiques. Ni les responsables de cours (par ex. formateurs), ni les autres participants au cours n'ont accès à ces données.

La date et l'heure d'accès sont également enregistrées. Le formateur a lui aussi accès à ces données. Ces données ne doivent être exploitées qu'à des fins d'enseignement et de formation dans le cadre de ses fonctions.

Toute transmission de données s'effectue de manière sécurisée.

Sont également enregistrées toutes les données volontairement renseignées par le participant et toutes les données recueillies dans le cadre de l'utilisation, notamment les contributions personnelles dans les forums et les blogs, dans la mesure où cette fonction est disponible au participant. Ces données ne doivent être utilisées par l'équipe pédagogique et les participants qu'à des fins de formation et d'apprentissage, dans le cadre du cours, dans l'exercice de leurs fonctions.

Moodle n'a pas de fonction d'archive. En revanche, certaines données relatives au participant sont affectées au participant enregistré. Si ce dernier se déconnecte du système, ou s'il est exclu du Gestionnaire d'identités (Identity Management) central ou de la base de données Moodle, certaines données relatives à ce participant seront perdues.

Suppression de données

Les cours Moodle et leurs contenus, ainsi que les données des participants, sont supprimés au plus tôt à la fin de la période de quatre mois qui succède à la fin de l'utilisation. Ce délai s'explique du fait que les participants, à la fin de leur participation à un module HIT ou à un module de cours, doivent pouvoir visiter un nouveau module HIT (ou module de cours) tout en conservant leur profil et les données que ce dernier contient, ou continuer à l'utiliser moyennant l'acquisition éventuelle d'une autorisation d'utilisation autre ou supplémentaire.

Droits d'auteur

Sauf indication expresse contraire, tout matériel figurant sur la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN de Moodle est protégé par des droits d'auteur.

Pour tous les fichiers et contenus, l'utilisateur est expressément tenu de respecter le droit de la propriété intellectuelle en vigueur.

Pour les contenus mis à disposition par JH, la règle suivante s'applique :

Copyright© DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Tous droits réservés. Tous les textes, images, graphiques, documents audio, animations et séquences vidéo disponibles sur la plateforme d'apprentissage Moodle de HEIDENHAIN sont soumis aux droits d'auteur et/ou à d'autres lois relatives à la protection de la propriété intellectuelle. Sauf indication contraire, toute reproduction, modification ou utilisation dans d'autres publications électroniques ou imprimées sans le consentement exprès de la société Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH n'est pas autorisée.

Concernant les données fournies par le formateur d'une licence pour classe Premium, les règles suivantes s'appliquent : La responsabilité du contenu des cours qui ne sont pas mis à disposition par JH dans le cadre du module HIT échoit aux instituts de formation et à leurs formateurs. Les instituts de formation et leurs formateurs sont soumis aux droits d'auteur. En cas de signalement d'une éventuelle violation de droits (injure, atteinte aux droits d'auteur, etc.), l'institut de formation, ou l'administrateur désigné par celui-ci, a l'obligation de bloquer sans délai les contenus concernés et de les supprimer ou de les partager de nouveau, après un examen approfondi. Dans tous les cas, la société JH doit être informée par écrit des signalements d'éventuelles violations de droits. En cas de réclamations relatives à des violations de droits (par ex. droits d'auteur, injure, etc.), JH est autorisée, sans délai, à bloquer et à supprimer tout contenu.

Cela signifie que les contenus destinés à un usage personnel ne doivent être ni diffusés, ni modifiés, ni transmis à des tiers. Cela vaut également pour tout matériel créé par les participants, individuellement ou collectivement, dans le cadre du cours. Indépendamment du droit à la protection des droits d'auteur, les participants se déclarent prêts à ce que le matériel qu'ils ont personnellement créé soit utilisé dans le cadre du cours. En qualité de gestionnaire de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle, JH est exemptée de toute réclamation de tiers au motif

d'une violation des droits d'auteur.

Obligations d'utilisation générales

Par son enregistrement, le participant se voit transmettre un droit d'utilisation simple et non cessible de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle. Cette plateforme d'apprentissage est exclusivement destinée à la transmission de contenus pédagogiques issus du programme de formation "HEIDENHAIN Interactive Training" (HIT) de JH, à la création et à l'exécution de cours Moodle et de e-portfolios relatifs au module HIT concerné. Toute utilisation à des fins autrement privées et/ou commerciales est expressément interdite. L'espace mémoire mis à la disposition du participant (si applicable) est exclusivement destiné au stockage de contenus créés en lien avec le module HIT concerné.

Tous les utilisateurs sont tenus de traiter les données de tous les participants qui leur sont accessibles de manière strictement confidentielle et de ne pas les transmettre à des tiers. Seul le consentement écrit de la personne concernée fait exception à la règle. Toute suppression, altération ou modification non autorisée des données est interdite pour tous les participants de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle. De même, tout usage autre que celui prévu est interdit.

Les utilisateurs sont en outre tenus de respecter les dispositions légales générales, ainsi que les dispositions relatives aux droits d'auteur et à la protection des données. Toute référence faite à des sites internet externes n'est pas autorisée.

La diffusion par les participants de contenus outrageants, pornographiques, obscènes, diffamatoires, calomnieux, injurieux, menaçants, racistes ou incitant à la haine, contraires aux dispositions légales, est interdite sur la plateforme d'apprentissage. De même, la diffusion de contenus à caractère publicitaire, de quelque nature que ce soit, et la transmission d'informations contenant des virus, des erreurs, des manipulations ou des éléments similaires dommageables sont interdites, tout comme la diffusion de contenus susceptibles de nuire directement ou indirectement à la réputation de JH, des sociétés associées ou de leurs produits.

Utilisation de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle

L'utilisation des contenus de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle (pour les contenus relatifs à chaque licence, voir 1.) est techniquement possible de deux manières :

- Utilisation via l'application Moodle
- Utilisation via un navigateur standard

Il relève de la seule responsabilité de l'utilisateur de veiller à ce que les conditions requises du système soient remplies.

Utilisation de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN via l'application Moodle

La plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle peut également s'utiliser avec l'application Moodle. L'application Moodle peut être téléchargée depuis les différentes boutiques d'applications. L'application Moodle n'est pas mise à disposition par JH. Il ne s'agit pas d'un produit JH et elle ne peut pas être obtenue auprès de JH. JH décline toute responsabilité, tout engagement ou toute autre forme d'obligation concernant l'acquisition ou l'utilisation de l'application Moodle.

L'application Moodle permet d'avoir accès aux contenus pédagogiques y compris en mode hors ligne. Le suivi des progrès d'apprentissage, certains outils Moodle et les mises à jour de version (plateforme Moodle ou contenu de HIT) ne peuvent toutefois pas être utilisés en mode hors ligne.

Exclusion d'utilisation

En cas de violation des conditions d'utilisation, le participant est invité à mettre fin à son comportement. S'il n'obtempère pas, il sera exclu de son cours sur la plateforme Moodle par les formateurs ou par JH, autrement dit par les administrateurs, pendant une durée temporaire ou pour toute la durée d'utilisation. Toute demande de réadmission est exclue. Toute réadmission présuppose entre autres une demande écrite avec l'engagement que tout comportement abusif sera évité à l'avenir.

Responsabilités de JH

En qualité de gestionnaire de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle, JH est uniquement responsable des violations d'obligations qui sont commises délibérément ou imputables à une négligence grave. Cela vaut notamment pour les dommages causés aux participants de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle en téléchargeant du matériel.

Cette limite de responsabilité n'est pas applicable dans la mesure où la responsabilité est applicable comme suit :

- a) conformément à la loi sur la responsabilité des produits
- b) en cas de dol
- c) en cas de non respect d'une garantie accordée
- d) à cause d'une atteinte avérée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé
- e) à cause d'une atteinte avérée aux obligations contractuelles essentielles.

La réclamation de dommages-intérêts pour violation d'obligations contractuelles essentielles est toutefois limitée aux dommages typiques et prévisibles du contrat, à moins qu'il ne s'agisse d'un des cas susmentionnés.

Dans la mesure où, conformément aux paragraphes précédents, la responsabilité de JH est avérée, la responsabilité de la perte des données est limitée aux efforts typiques fournis par l'utilisateur pour la restauration des données, par le biais de copies de sauvegardes régulières, effectuées en proportion du risque encouru.

Responsabilités du participant

En cas de violation avérée des conditions d'utilisation ou des obligations légales par le participant, ce dernier en est responsable conformément aux prescriptions légales.

Modification des conditions d'utilisation

JH se réserve le droit d'étendre ou de modifier les conditions d'utilisation.

Toute modification des règles d'utilisation sera signalée par écrit sur la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle, avec un renvoi vers une page permettant de visualiser les modifications apportées.

Validité juridique

Ces mentions doivent être considérées comme partie intégrante de l'offre Internet depuis laquelle le renvoi vers cette page a été effectué. Si des parties ou certaines formulations de ce texte venaient à ne pas ou ne plus être, en totalité ou en partie, en accord avec la situation juridique actuelle, le contenu et la validité des autres parties du document resteraient inchangés.

Déclaration relative à la protection des données

Je déclare par la présente avoir pris connaissance et accepter les informations relatives à la protection des données et les conditions d'utilisation, notamment la déclaration de protection des données HEIDENHAIN.

J'ai pris connaissance du fait qu'en participant à la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle des données à caractère personnel seront traitées.

Je consens au traitement des données enregistrées dans mon "profil personnel" et des contributions publiques faites en mon nom. De même, j'accepte que les données résultant de mon utilisation des cours Moodle soient traitées.

Je peux visualiser ce consentement à tout moment sur la page d'accueil de la plateforme d'apprentissage HEIDENHAIN sur Moodle.

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

[FAX] +49 8669 32-5061

E-mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de